#### State University of New York College at Buffalo - Buffalo State University Digital Commons at Buffalo State

**Polish YMCA Documents** 

Polish YMCA In WWII

3-3-1944

## Delivery and Acceptance Protocol of the Central Office Polish YMCA Branch Attached to A.P.W

Zofia Drzewieniecki

M. Godlewski

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.buffalostate.edu/ymcadocs

#### **Recommended Citation**

"Delivery and Acceptance Protocol of the Central Office Polish YMCA Branch Attached to A.P.W." Polish YMCA Documents. Drzewieniecki Collections. Archives & Special Collections Department, E. H. Butler Library, SUNY Buffalo State.

https://digitalcommons.buffalostate.edu/ymcadocs/62

This Book is brought to you for free and open access by the Polish YMCA In WWII at Digital Commons at Buffalo State. It has been accepted for inclusion in Polish YMCA Documents by an authorized administrator of Digital Commons at Buffalo State. For more information, please contact digitalcommons@buffalostate.edu.

Protokóż zdawczo - odbiorczy

gotówki, ruchomości, ksiąg buchalteryjnych, dowodów i kancelarji Central: Oddziału Polskiej YMCA przy APW w Obozach Junaków :

- I Gotówka : Lp.214.537 /dwieścieczternaście funtów palestyńskich 537/1000 /
- II Ruchemeści : według wykazów zał.Nr.1,2 i 3.
- III . Księgi buchalteryjne i dowody :

Oddział Polskiej Y. M. C. A.

<del>Bhuz</del>ach Junaków

- 1/ Centrali Odoziału :
  - księżka kasowa, zawierająca 50 numerowanych stron, z pierwszym zapisem dn.l.I.43 ostatnim dn.29.II.44,
  - ks. dłużników i wierzycieli /39 numer. kartek/ z zapisami od dnia 1.VII.43 do dn.29.II.44,
  - amerykanka /87 numer. kartek/ z pierwszym zapisem dn.l.I.43
     ostatnim 29.II.44, wraz z dewedami za rek 1943 od Nr.l de 482
     za rek 1944 ed Nr.l de 114-b,
  - 4 bloczki asygnat rozchodowych za rok 1943 od Nr.1 do 117 2 bloczki asygnat rozchodowych za rok 1944 - od Nr.1 do 51 1 bloczek asygnat przychodowych za rok 1943 od Nr.1 do 39 1 ,, za rok 1944 - od Nr.1 do 26
- 2/ Centrali Gudziału wraz z Placówką Nrl :
  - ks.kasewa strony nienumerewane z pierwszym zapisem dn.l.l
     1942 ostatním dn.6.X.42,
  - amerykanka /50 numer. kartek/ z pierwszym zapisem dn.l.IX.42 ostatnim dn.29.VI.43. Do dn.l.I.43 /fol.26/ obejmuje razem Centralę i Placówkę Nr.l, od l.I.43 /fol.29/ tylko Placówkę Nr.L.
    - Dowody : za rok 1942 od Nr.L do 708 -u /Centr. i Plac.Nr.l/, za rok 1943 od Nr.l do 949 /Plac.Nr.l/
- 3/ Placówki Nr.l :
  - amerykanka tom II /95 numer. kart/ z zapisem pierwszym da.29 43 - ostatnim dn.31.I.44 wraz z dowedami za rok 1943 od Nr.9 do Nr.1767 -1, za rok 1944 od Nr.1 do 130-f.
- 4/ Placówki Nr.2 :
  - amerykanka /95 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.17.XI.42
     ostatnim 31.I.44 wraz z dowodami za rok 1942 i 1943 od Nr.1 d 1526-g, za rok 1944 od Nr.1 do 65-c.
- 5/ Placówki Nr.3:
  - amerykanka /95 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.2.XII.42 ostatnim dn.31.I.44 wraz z dewedami za rek 1942 i 1943 ed Nr de 1673-a, za rek 1944 ed Nr.1 de 135-b.
- 6/ Placówki Nr.4 :
  - amerykanka /95 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.l.II.43
     ostatnim dn.20.VIII.43 wraz z dowodami od Nr.1 do 880 i bila zamknięcia.

```
and the second second
```

- 2 -

```
7/ Placówki Nr.5 :
```

- amerykanka /95 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.23.III.43 estatnim - dn.31.I.44 wraz z dewedami za rek 1943 ed Nr.1 de 666-g /de peżaru placówki/ 1 ed Nr.1 de 206-1 /z pretekółem s spewedewanych peżarem/, za rek 1944 ed Nr.1 de 79-c.

8/ Placówki Nr.6 :

- amerykanka /75 numer. kart od 17 do 91/ z pierwszym zapisem d 18.XI.43 - ostatnim 31.XII.43, zakończena bilansem wraz z dowo mi od Nr.1 do 80-e.
- 9/ Hurtown1 Oddziału ;
  - amerykanka /95 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.l.VI.43 tatnim dn.22.II.44, zakończona bilansem wraz z dowodami za rek 1943 od Nr.1 do 528, za rek 1944 od Nr.1 do 40.
  - ks.kasewa /50 numer. kart/ z pierwszym zapisem dn.l.VI.43 el tatnim dn.22.II.44
  - ks. dłużników i wierzycieli, zawierająca 39 numer. kart.
  - 3 bloczki asygnat rozchodowych od Nr.1 do 91
  - 4 bloczki asygnat przychodowych od Nr.1 do 126
  - 4 ks. rachunków od Nr.1 do 141.

Przy dewedach każdej Placówki załączeny ileściewy spis ruchemeści - sta na dn. 31. XII. 1943 . Bilanse, sporządzene przez P.Kucharską - w specjalne; teczne /1-34/. otaz wg. 2 elguniki W.4.

```
IV - Kancelarja :
```

- 3 pieczątki : 1/Pelska YMCA, 2/ Oddział Pelskiej YMCA przy APW w Obezac Junaków, 3/ Pelish Army YMCA Young Seldiers Branch .
- teczka Junak /od. N.1 do 31/
- teczka Sprawy personalne /od N.1 do 61/
- teczka Sprawy ególne /ed N.1 de 17/
- teczka Placówki /ed N.1 de 45/
- teczka Korespondencja /ed N.1 de 32/
- teczka Samechód /ed N.1 de 10/
- teczka Oferty /od N.1 do 14/
- teczka Pokwitowania /ed N.1 de 14/
- teczka Buchalterja /od N.1 de 19/

Tel-Aviv, dnia 3.11. 1944.

Zdająca:

#### Przejmujący:

/M.Godlewski/

Kierowniczką Oddziału 1015 e Kuysenst /Z.Krzyżanowska/

Oddział Polskiej Y. M. C. A. przyzk. P. W. W Obozach Junaków

Wykaz ruchemeści w dyspezycji Centrali Oddziału

/etrzymane w darze, lub zakupiene i edpisane edrazu na straty na kencie wydatków administracyjnych/.

1/ 1 maszyna do pisania /poz.ks.kas.Nr.39 z 8.II.43/ - P.Rokicki, redakcja Jun. 2/ 1 ciśniomierz do open samechadowych /ks,kas.pez. 180 z dn.10.6.43/ ...... 3/ 1 znak teżsamości /pez.ks.kas. Nr.240 z dn.30.7.43/ 4/ 1 aparat radiowy /podarowany przez firmę Philips/ - na Pl.Nr.1 5/ 170 keców /2 bale a50, reszta wypeżyczene/ ..... ... - na Pl.Nr.L 8/ 50 kestjumów kapielewych /dar A.C.K./ ..... -9/ 285 par pantofli gimnastycznych /dar A.C.K./ ..... .... 10/ sprzęt pracowni artystycznej ...... 09 malarskiej ...... 11/ ... 89 .... 13/ 2 ............................... - na Plac.Nr.2 .... . 14/ .... ... - Jeroz., Centrum Inf. PoyMCA Z Aglji ................ 15/ ... 16/ gry i sprzęt sportowy ...... - na Pl.Nr.l 18/1 maszyna de szycia Singer /dar Kemitetu Gw. w Kairze wypożyczona 19/ 2 aparaty radiewe /dar firmy Philips w Kairze/ -20/ 1 warsztat stelarski /zakup. z funduszu PP.Lechów/ ... 21/ sprzęt świetlicowy i kantjin. /ks.kas. poz.112,114, 115 i 139 z r.1943/ 

Tel-Aviv, dnia 29. II. 1944

2 any revort /Z.Krzyżanewska/

2 of. Mr. 1

1/5 Wykaz keców Wypeżyczone : P.Ciema 6 P.Wieckewska 4 P.Lubkowska 1 P.Pichetowa 4 /pekój pań w Barbarze/ 3 P. Szymska P.Rokicki 3 1 P. Furaynewa P.Więckowska 2 /pracownia artystyczna/ 14 /dla czełówki APW./ pokwitowanie w zał. ... 24 /na kurtyny/ 62 ... Z.Krzyżanowska 4 - biuro w Tel-Aviv Na składziej 2 bale a 50 koców - razem 100 buzne 108 A 1 000 000 400 400 alt AND GREAT ALLES 170 Uwagai pekwitewania w zeszycie.eddanym Dyrekcji przy sprawezdaniu z ges-... podarki darami amerykańskiemi. Nie mogłam otrzymać zeszytu spowrotem, gdyż wszystkie akta zabrane zesdaly do Egiptu. - Załączam jedno na 14 koców dla czełówki. 29-11-44 5 4 2 Kuplenon 1 1 /Z.Krzyżanowska/

Oddział-Polskiej Y. M. C. A. przy A. P. W. w Obozach Junaków

1 pudežko węgla

25 0268668

30 gumek

Sprzęt pracowni malarskiej w Brbarze /u mjr.Krzyżanowskiego/ 15 rysownic 5 bloków rysunkowych 5 pudełka pluskiewek 2 butelki fiksatoru 4 farby de lineleum 110 arkuszy papieru rysunk. 3 noże do 1 zeszyt ... 1 fiksator 20 pendzli 5 pudelek kredek 10 piórek 15 pudelek farb wednych

ych **3 farby elejne** 1 metr lineleum farby plakatewe 1 wałek de lineleum

Tel-Aviv, dnia 29. II. 44

Z.Krzykanewska/

1/11

### POLSKA YMCA przy APW. -

Odział w Ob. Jun.

.

Bibljoteczka Nr. I.

# 1/12

Lp. Autor	Tytuł	Ilość 🝙
I.Baliński Stanisław	Tamten brzeg nocy	ning a carrier and the carrier and the carrier of t
2.Baginski Henryk	Wolność Polski na morzy	Iegz. Iegz.
3.Broniewski Władysław	Bagnet na broh	I "
4.Baliński Stanisław	Tamten brzeg nocy	I **
	Rzecz sumienia	I N
	Wielka podróż	I "
7.Biblj. pol. emigr.	Pomniki literatury ojczystej	I H
8.Curie Ewa	Maria Curie	I "
9.Fredro Aleksander	Zemsta	2 "
Io.Fiedler Arkady	Dywizjon 303	I 18
II."	Ryby spiewają w Ukajali	I "
12:"	Kanada pachnąca żywicą	I "
I3.Grabowski Zbigniew I4. "	Anglja wyspa nieżnana	I "
I5.Gajewski Jan	29 ET 19	I "
	Droga do Polski	I "
I6.Kochanowski Jan I7. "	Treny	2 "
I8. Kossak Zofia	Odprawa posłów greckich	2"
I9. " "	Nieznany kraj	2"
	Odprawa posłów greckich	2"
20. Rząd i rada Narodowa	Kwiatkowski Michaz	In State
21. Lenartowicz Teofil	Bitwa Racławicka	I "
22. Ligocki Edward	Złota chorągiew	I "
23. Laskowski Otton	Jan III Sobieski	I "
24. Ragniewski Lucjan	Wrzesień w Polsce	I "
25. Mickiewicz Adam	Gražyna	I "
26. Majewski Stefan	Jedenasty pancerny	I "
27. Maurois André	Dzieje Anglji	I H
28.Niemcewicz Juljan	Powrót posła	2 "
29.Ordon Stanisław	Zuna nad Warszawa	~ T 11
30. Nowakowski Zygmunt	Rubikon	-T 11
SI. " "	Kraj lat dziecinnych	I N
32. Pruszyński Ksawery	Walczymy	3 "
33.Prus Bolesław	Omyłka	2 "
34. Piłsudski Józef	Rok 1920	Τ
35. Rodziewiczówna Maria	Lato leśnych ludzi	I "
36. Sienkiewicz Henryk	Ogniem i mieczem - tom Iszy	2 11
37. "	n n tom IIgi	2 11 48
ann	oom rrer	e

38. Sienkiewicz Henryk		2 eg
39. "	" - £ IV	2 **
40.	W pustyni i puszczy	2
	Potop tomIszy	2**
200	N N III	2 11
40.	11 II IV	2"
***	68 69 T	2 **
7.0	96 19 AI	2"
40.	e ada	IN
	Ogniem i mieczem tomIszy	
40.	for the sky	I **
49. 11	ala aka da	I **
50	NT N IA	I W
5I.Sokołów Florjan	Kawalkada angielska	I "
52. Sikoński Władysław	Nad Wisłą i Wkrą	T M
53. Sobieski Wacław	Historja Polski tomIszy	I "
54.	" tomIIgi	I "
55. Szerer Mieczysław	Naród w <sup>P</sup> arlamehcie	I #
56. "	Prawo i obyczaje polityczne w Angl	i I "
57, Solski	Bardzo tajne sprawy	T se
58. Syonimski Antoni	Popióz i wiatr	I H
59. " "v	Alarm	I #
60. Tetmajer Kazimierz	Ksiądz Piotr	I "
61. Wyspiański Stanisław	Wesele	I "
62. "	Warszawianka	I it
63.Wojciechowski Konstanty	Dzieje Literatury Ojczystej	I "
64.Zeromski Stefan	Wiatr od morza	I "
65 <b>.</b> ′ <sup>N</sup> <sup>N</sup> O	0 żołnierzu tułaczu	I ".
66. Tenenbaum Henryk	Europa s_rodkowa wschodnia	
		38
		48
		86000

Sublowska Maria

Książki angielskie

Lp.	Autor	Ty tuž I	lośćegz.
I.	KXXX R. W.	History of Poland	Begz.
2.	Curt Geyer	Hitlers new order	21
3.	Kleczkowski Stefan	Poland's first 100,600	IN
4.		The Polish spirit of freedo	m 2 "
5.		Martyrdom of polish profess	ors I "
6.	Godden	Murder of a nation	I S
7.	Charap Leonora	Polads fight for freedom	2 11
8.	Majewski Witold	Six months in a German pris	on 2 *
	Gingrich Arnold	The Bedside Esquure	I "
IO.	Cudahy John	The armies March	I "
	Margaret Irwin	The gay Galliard	I II
	XXX	The nineteenth century and	after I

I3.

Histoire de la Pologne

Sufforska Raria 1942.

Oddział Polskiej Y. M. C. A. PIZY A. P. W. w Óbozach Junaków

1/12

El.. Pilatowa 52.. Wańkowicz M.

Biblioteka Nr. 2 c. c. (meherene p. Zubhorshry) 

 57.. Pruszyński Ksawery
 - Walczymy
 1 egz.

 65.. Cen.Doyle
 - Grożny Cień
 2

 65.. Biul.Narodewy
 - Mikołaj Kepernik
 2

 70.. Puacz
 - Stesunki Polsko-Sew.
 2

 71.. --- - Bitwa nad wyspani Bryt.
 2

 72.. Szeror Krystyna
 - Prez.Resevelt przemawia
 2

 73.. Biul.Naredowy
 - Wrzesień 1943
 2

 74.. Sienkiewicz H.
 - Ta trzecia
 2

 75.. Baliński
 - Ta trzecia
 2

 76.. Konopnicks M.
 - Wybór poezyj
 2

 77.. --- - Ustrój #ielkiej Bryt.
 2

 78.. Zeroński St.
 - Wierma rzoka
 2

 79.. Mac Callum
 - Nauka języka ang.
 2

 60.. Grabewski Z.
 - Anglia wyspa bieznama
 1

 81.. Pilatowa
 - Polskim szlakiem
 1

 82.. Wańkowicz M.
 - Rubikom
 1

 63.. --- - Churchill
 1

 64.. Profundis
 2
 2

 65.. Thugutt
 - Wybór pism i autobiegr.
 2

 65.. Thugutt
 - Kamada pachnica żywice
 1

 65.. Fiedler A. 

 t6.. Sokelew F.
 - Kawakada angielska
 1

 t7.. Fielder A.
 - Kanada pachagca żywicą
 1

 tb..
 - Kraj lat dziecinnych
 1

 tb..
 - Unyżka
 2

 tb..
 - Krastiski Z.
 - Irydien
 1

 tb..
 - Krastowski
 - Rząd 1 Rada Naredewa
 1

 tb..
 - Kozski zł.
 - Syzyfere prace
 2

 tb..
 - Zoromski zł.
 - Syzyfere prace
 2

 tb..
 - Katkowsz
 2
 2

 tb..
 - Kozskowa Z.
 - Nad Misamem
 2

 tb..
 - Kozskowa Z.
 - Nad Misamem
 2

 tb..
 - Kozskowa Z.
 - Nad Misamem
 2

 tb..
 - Kozskowa Z.
 - Nadzenny kraj
 1

 tb..
 - Kozska Z.
 - Nadzenskraj
 1

 tb..
 - Koz

2 Kanys renorche

Tel-Aviv, dnia 29. II. 44

Brobbrotchen Pl. Mr. 3

## 1/13

- Gunnar Gunnarson
   n.Bøden-Powell
   K.Dickens
   J.Verne
   K.Dickens
   J.Verne
   Jane Havey
   L.D.Fazzini
   D.C.Peottie
   L.D.Fazzini
   Joe Godfrey.Jr.
   F.G.Ashbrook
- The Good Shepherd
  Przygody szpiega
  David Copperfield
  Podróż nackoło świata
  Maleńka Derrit
  Wyspa błądząca
  Wild Flewers of America
  Indians of America
  Trees of Notth America
  Butterfites and Moths of Amer.
  Bugs of America
  Fresh Water Fish

- Birds of America

puellarore: 2 Kuyn-otupmette: 14 J. hunsova Nararet, 22. I.44

				1/14
	£ .	Spis księ	tek dla bibioteki Pl.Nr.3 (p	rehosom p. Wanke
	St.Ballński	And the second	- THERADI ATDAN HOCK	1 egz. 19/11.43)
-3.	St.Zerozski B.Prus H.Tennenbaum		• O žožnierzu tužaczu • Omyžka • Europa środk.~wsch.	1 1
5.	A. Slonimski A. Slonimski		· Popiół i wiatr · Alarm	1
8.	St. Baliński A. Mickiewicz	- 44 · · · · · · ·	Dziennik oficera sztabu Rzecz sumienia Grażyna	
10.	St. Baliński Z. Grabowski	ا با محمد می می است. ان از از از از از انتخاب	• Wielka podróż • Anglia wyspa nieznana	î
13.	N. Szerer O. Laskowski		- Kawalkada anglelska - Naród w parlamencie - Jan III Sobleski	1 1
	A.Fiedler J.Pilsudski	and the second sec	Dywizjen 303 Rok 1920	1
18.	Z.Novakovski L.Lagnievski		• Kraj lat dziecinnych Rubikon • Wrzesień w Polsce	1 1 1
51.	A.Fledler K.Wojciechow	tan harris	Kanadá pachnąca żywicą Polski śpiewnik narodowy Dieje literatury polskici	1
	Ni. Sikorski		Dieje literatury polskiej Nad Wisłę 1 Wkrę	1

555

2 tanjrensuhe

Oddział Polskiej Y. M. C. A.

przy A. P. W.

w Obozach Junakówwykaz ruchomości, przekazanych Centrali przez Hurtownię Oddziału dn.22.II.44 .

1/	1	czajni	k al	Lum	<b>1</b> n;	jov	ry		•		0 9		0 0	0,	2.250		L.P. 2.250
2/	24	fili2	anki	h	0 G. (		9.0	 • •	0, 0	ø				8	0.120		2.880
31	15	spode	CZIC	)WC				 	00	0		0.0		a	0.110		1.320
4/	4	rocere						 	0 0					8	1.500		6.000
21	2	STOTIK	1 .		9 Q Q		<b>Q</b> 6	 • •	0 0	•	• •			8	1.100	•	3.300

3.300 15.750

Zer. M.L.

Uwagi: 1 fetel znajduje się na Pl.Nr.1 2 stoły w biurze YMCA pozostały sprzęt na składzie /Ben-Jeguda/

Tel-Aviv, dnia 29.II.1944

2 Kuysans /Z.Krzyżanowska/

Oddział Polskiej Y. M. C. A. przy A. P. W. w Obozach Junaków wykaz ruchomości, znajdujących się w biurze Polskiej YMCA przy APW -w Obezach Junaków - w Tel-Aviv

<pre>1/ 1 blurko fernierowane 2/ 1 blurko czarne 3/ 1 stolik składany 4/ 2 krzesła fernierowane 5/ 4 fetele składane 6/ 1 półka /12 przegr./ 7/ 1 żarówka 8/ 1 keszyk na śmieci</pre>	<ul> <li>wypeżyczene z Banku Nurek</li> <li>, od P. Dawidsena</li> <li>własneść P.YMCA</li> <li>wypeżyczene z Banku Nurek</li> <li>, ź firmy Merfisz</li> <li>, od P. Dawidsena</li> <li>własneść P.YMCA</li> </ul>
of I keszyk na smieci Tel-Aviv, dnia 29.11	- darewany

2 King biou /Z. Krzyżanewska/

-

#### Zażącznie Nr.4.

ling and while \$7.5 where were state and where were store and while days plays

1. Bilanse na dn. 31.211.42r. - Placóski Nr.1,2,3.

2.

34

-

30. VL. 438. -

31.×11.435. ..

\*

00

Nr.1,2,3,4,5 1 Hurtewni Junack ej bilans zbiorewy,

Er.1,2,3,5,6 1 Hurtowni Junace d Placówki Er.5/11 bilans za okres od 26.3.-26.31.43r. wraz z dowedami.

3 0

## Oddział Polskiej Y. M. C. A. przy A. P. W.

w Obozach Junaków

Bilans zamanięcia Centrali Oddziału na dn.29.II.1944 - okres od 1.I.44 do 29.II.1944.

Aktywa *******	L.P.	Pasywa •••••••••••••••	L.P.
Gotówka w kasie Ruchomości Džużnicy: a/ różni b/ Centr. P.YMCA przy APW c/ Oddz. P.YMCA w Pal. d/ Placówki Oddziału	214.537 15.750 45.500 169.745 200.000 646.676	Wierzyciele : a/ Dyr.Miller b/ A.Nowakowa c/ Pl.Nr.l Majątek dn.l.I.44 Nadwyżka	330.680 510.849
	• 292 • 208 • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		. 292, 208 

Hk. nadwyżek i strat

L.P.	Strate ty	L.P.
200.000 Oddz 691.263 apara- 18.965	Swiadczenia Administracja Detacje dla Pl.Nr.5 Czysta nadwyżka	137.768 306.031 40.000 426.429
400 400 400 400 400 400 400 400 400 400		910.228
ৰাজে ৰাজ বাজ বাজ বাজ বাজ বাজ বাজ বাজ বাজ বাজ ব	400 800 400 400 400 400 400 400 400 400	
LP. 510.849 426.429		
LP. 937.278		
		1
	200.000 0ddz 691.263 apara- 18.965 910.228 LP. 510.849 426.429	

Oddziął Polskiej Y. M. C. A. przy A. P. W. V Obozach Junaków

> Wyjaśnienia do bilansu zamknięcia Centrali Oddziału na dzień 29.II.1944

DZUŻNICY: L.P.	Wierzyciele: L.P.
a/ Różni: - B. Wanke 15.000 J. Wejewódzka 5.000	a/Dyr.Miller 18.000
J. Trembakewicz 4.000	D/A. Nowakowa 6.250
H.Bidowaniec 2.000 I.Jabzeńska 6.500	c/Pl.Nr.1 330.680
I.Plenka 10.000 b/ Centrala P.YMCA przy APW 1691745	
c/ Oddział P.YMCA w Palest 200.000 d/ Placówki Oddziału :	
Pl.Nr.2 243.192 3 115.779	
5 25.740 6 261.965	
Kazem1.061.921	
N & 2 6 M1.001.921	Razem 354.930 Salde
1.061.921	1.061.921
	बाज नक का कि नक नक नक नक नक नक नक का कि का

Tel-Aviv, dnia 29. II. 1944

Kierawniczka Oddziału /Z. Krzyżanewska/

The second and